



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LETRAS

SEMINARIO: “Duras: escritura, deseo y experimentación”

PROFESOR: Walter Romero

BIMESTRE DE VERANO

AÑO: 2017



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS

SEMINARIO: “Duras: escritura, deseo y experimentación”

PROFESOR: Walter Romero

Bimestre verano de 2017

1. Fundamentación y descripción

El seminario se propone estudiar un amplio corpus de la escritora francesa Marguerite Duras (1914-1996), seudónimo de Marguerite Germaine Marie Donnadieu, que abarca distintas etapas de su producción narrativa a partir de tres ejes nucleares que permitan poner en consideración su importancia en la literatura del siglo XX: escritura, deseo y experimentación. La propuesta incluye un recorrido crítico por su novelística a los fines de reconocer cuáles son las matrices estéticas que definen una obra de vasta extensión y una vida que atravesó todo el siglo pasado con peculiarísimo impacto en las nuevas narrativas, discursividades y soportes textuales del nuevo milenio. Del *Nouveau Roman* a la fragmentación de sus últimos textos, Duras representa una de las formas posibles de la literatura del hoy en su búsqueda incesante y precursora por expandir las posibilidades expresivas y los límites del lenguaje. Haciendo foco en los aportes de Kristeva, Blanchot y Lacan, los textos serán estudiados acorde a su periodización y a su variedad narratológica.

El seminario intentará plantear hipótesis de lectura que permitan reconocer por qué Duras ha sido reconocida por el registro minucioso e inapelable de una “intimidad” que se “representa” hasta en sus más mínimos repliegues a través de una micro política de indagación del secreto y de lo cotidiano como avatares existenciales. Su producción — sus “escrituras” que atraviesan múltiples géneros y sub especies narrativas— vuelven toda categoría (relato, tema, personaje, género, etc.) un tembladeral crítico que implica un “descentramiento” a considerar, entendiendo su obra en la articulación de múltiples dispositivos de adecuación discursiva donde escritura y deseo se imbrican en la producción de una obra impar y experimental.-

2. Objetivos

El seminario se propone:

analizar un corpus seleccionado de obras de Marguerite Duras donde revisar las categorías de escritura, deseo y experimentación.

A partir del estudio y puesta en contexto de la escritura de Marguerite Duras, se espera que el alumno desarrolle destrezas y habilidades que le permitan ahondar en la obra de la escritora francesa mediante:

- * la lectura y comentario de bibliografía crítica,
- * la identificación de procesos de producción y recepción de los textos,
- * la documentación y manejo de fuentes,
- * la confrontación de textos de distintas etapas de la obra de Duras
- * la formulación de hipótesis de lectura,
- * el manejo de distintas perspectivas teóricas;

Metodología

Este seminario propiciará la participación activa de los estudiantes a través de las siguientes actividades:

Exposiciones teórico-prácticas del docente.

Análisis y discusión de los temas expuestos.

Lectura de textos (fragmentos) en clase.

Análisis detallado del corpus propuesto.

Exposiciones orales de los alumnos asistentes, ya sea individual o grupal.

Debate, crítica y *ateneo* de discusión sobre aspectos teóricos y sobre la bibliografía de cada unidad propuesta.

Entrega de trabajos críticos escritos a modo de avance de monografías con hipótesis de lectura y correcta utilización de la bibliografía pertinente.

3. Contenidos

Unidad I: Duras, escritura y estilo

La escritura durasiana: modalidades y etapas. De la discursividad al fragmento. Párrafo y frase: formas del aislamiento y de la recursividad textual. Duras y el *Nouveau Roman*: pertenencia y procedimientos. Las *protoescrituras*. Retórica blanca y estética del equívoco (Kristeva) La escritura como tema y obsesión. Fenómenos de estilo. Formas de la novela corta y del dialogismo en Duras. Pizarnik traduce a Duras. La escritura como (auto) exilio. El género como categoría descentrada.

Lecturas

La vida tranquila (1944)

El Square (1955)

Moderato cantabile (1958)

Escribir (1993)

Unidad II: Duras, deseo y semas sexuales

El deseo y semas sexuales. Hombre, mujer y sexualidad en Duras: lo

visivo y lo sonoro. El *texto clínico* en Duras según Lacan (Homenaje a M. D). Escritura y locura: Lol V Stein. Recurrencia y obsesión en Duras: el deseo como ósmosis. *Imagos* de ausencia. Heroínas durasianas y deseo: poderes y miserias de lo femenino. *La femme tristesste* (Kristeva) Rapto y arrebató como figuras narrativas. El *mal de la muerte*: narración y elisión. Formas del secreto y la homosexualidad. La comunidad inconfesable y el mundo de los amantes (Blanchot) El caso Yann Andréa: *ese amor*. El *manifiesto* vincular: pareja y separación. El amor como geometría: trama y “tercero” especular. Fantasma, nombre y pronombre: *je /elle*.

Lecturas

El arrebató de Lol V. Stein (1964)

El amor (1971)

El hombre sentado en el pasillo (1980)

El mal de la muerte (1982)

Ojos azules, pelo negro (1986)

Unidad III, Duras, experimentación y soportes textuales

Reescritura y textualidad. Endogamia y auto referencialidad: la escritura que se fagocita a sí misma. La literatura del “eso”. De un texto a otro, las textualidades recidivas y engrosadas en Duras: la trilogía de *Un dique contra el Pacífico*, *El amante* y *El amante de la China del Norte*. Autobiografía y autoficción. El amante como *relato estallado*. “El amante chino resucitado”: novela y film. Modernidad y posmodernidad en Duras: literatura y soporte textual. Formas de narrar la infancia: “el desfloramiento de la joven blanca” (Lebelley)

Lecturas

El amante (1984)

La lluvia de verano (1990)

El amante de la China del Norte (1991)

Unidad IV: Duras, prosa breve

La escritura periodística. Periodismo narrativo: formas y técnicas. La proximidad entre escritura y oralidad en la prosa breve. Descripción de lo real: visto y vivido. La forma del retrato: mujeres. Texto y “etnotexto”: de Duras a Ernaux. Forma breve, vida material y realidad. Intimismo, pluralidad y descentramiento: modernidad y posmodernidad en Duras

Lecturas

Prosa publicada en 1980 en *Cahiers du cinema* (Selección)

Sobre escritura y deseo: “La carta”, “El no trabajo”, “Ya no hay nada”, “Mujeres y homosexualidad” y “La soledad”

Sobre la relación texto-imagen: “El espectador”, “Godard” “Hacer cine”, “El negro”, “La noche del cazador”, “Book and film” y “La sala de cine”

En DURAS, M. (1990): *Los ojos verdes*. Barcelona, Paradigma

Prosa breve recopilada (Selección)

“La autopista de la palabra”, “El teatro”, “El último cliente de la noche”, “El alcohol”

“Vinh Long”, “Hanoi”, “El cuaderno negro”, “El azul del chal”, “Los hombres”, “La mano par”, “La casa”, “El uniforme M. D”, “El cuerpo de los escritores”, “El tren de Burdeos”, “El libro”, “Las fotografías”, “El Cortador de agua”, “París”, “Perder el tiempo”, “Las cartas” y “La población nocturna”.

En DURAS, M. (1993): *La vida material*. Barcelona, Plaza & Janés.

Artículos periodísticos 1957-1979 (Selección)

“Las flores del argelino”, “El alumno Dufresne podría rendir más”, “Paris Canalla”, “Se publica una novela de cada cien” “Cuando no hay para dos, hay para tres” “Racismo en Paris”, “Paris, seis de agosto”, “Nadine D’Orange”, “Diálogo con una carmelita”, “La via de los alegres desesperados”, “Delphine Seyrig, desconocida célebre”, “Los niños delgados y amarillos” y “El sueño feliz del crimen”

En DURAS, M. (1993): *Outside*. Barcelona, Plaza & Janés.

Retratos de mujeres famosas: 1965 (Selección)

“Jeanne Moreau”, “Margot Fonteyn”, “Léontyne Price”, “Madeleine Renaud tiene genio”, “Melina”, “La reina Bardot” y “Callas”

En DURAS, M. (1993): *Outside*. Barcelona, Plaza & Janés.

4.a. Bibliografía específica obligatoria

Unidad I

DUMAYET, P. (1999): “Marguerite Duras: leer y escribir” (entrevista) Revista Tijeretazos, Madrid, 1-17.

BRADU, F. (2007): “La insondable soledad de la prosa de Marguerite Duras”. Revista de la Universidad de México, Nº 14, 105-107.

ROBBE-GRILLET, A. (2010): *Por una nueva novela*. Buenos Aires, Cactus.

ROMERO, W. (2009): “Marguerite Duras”, en *Panorama de la Literatura Francesa Contemporánea*, Buenos Aires, Santiago Arcos, 46-48.

TORRES SÁENZ, J. (2013): “La Máquina Duras. El lugar de la memoria sin recuerdo”. Revista Historia y Gráfica Nº 39, julio-diciembre, 44-65.

VILLA-MATAS, E. (2010): “Esperando al contratista (Marguerite Duras)”. Diario El País de Madrid, 10/VII/2010.

VIRNO, P. (2013): “El hablante como artista ejecutor”, en *Cuando el verbo se hace carne. Lenguaje y naturaleza humana*. Buenos Aires, Cactus.

WOLF, N. (1995): *Une littérature sans histoire. Essai sur le Nouveau Roman*. Genève, Droz.

Unidad II

- ANDREA, Y. (2000): *Ese amor* Barcelona, Tusquets.
- BLANCHOT, M. (2016): "La comunidad de los amantes", en *La comunidad inconfesable*, Madrid, Arena Libros, 51-95.
- CHALONGE, F. de (2013): "Le corps dans la voix. De L'amour à *L'homme assis dans le couloir* de Marguerite Duras" *Revue Tangence*, n° 103, 93-105
- CUADRA, O. (2008): "*El arrebató de Lol. V Stein. Un vestido sin cuerpo*". Escuela Freudiana de Buenos Aires, Buenos Aires, 1-4.
- DURAS, M. "La mano par", en *La hojita*. Buenos Aires, N°11, pp. 3-4.
- MORENO, M. (2001): "Amor y anexión", en <http://www.pagina12.com.ar/2001/suple/Las12/01-07/01-07-27/NOTA2.HTM>
- KRISTEVA, J. (1997): «La enfermedad del dolor: Duras», en *Sol negro. Depresión y melancolía*. Caracas, Monte Ávila.
- LACAN, J. (1965), "Homenaje a Marguerite Duras o el arrebató de Lol V. Stein", <http://biblioteca.ucm.es/data/cont/media/www/pag61249/Homenaje%20a%20Marguerite%20Duras.pdf>
- ROMERO, W. (2014): "El último amante", en *Diario Página 12, Suplemento Soy*, viernes 4 de abril, <http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/soy/1-3379-2014-04-04.html>

Unidad III

- BACHELARD, G. (1982): "Las ensoñaciones que tienden a la infancia", en *La poética de la ensoñación*, México, FCE, 149-217.
- CALLEJAS, C. (2015): "El amante de Marguerite Duras o la literatura como dolor". *Revista Tiempo*, N° 23-24, diciembre, México, UAM, 3-20.
- CORREA PARAISO, A. (2001): "Parte II" y "A reescritura", en *Marguerite Duras e os possíveis da escritura: a incansável busca*. San Pablo, Editora UNESP, 69-140.
- DURAS, M. (2014): "Una infancia", en *La pasión suspendida. Entrevistas con Leopoldina Pallotta della Torre*. Buenos Aires, Paidós.
- GUSDORF, G. (1991): "Condiciones y límites de la autobiografía", en *Revista Anthropos*, N° Extra 29, pp.9-18.
- LEBELLEY, F. (1994): "El desfloramiento de la joven blanca" y "El amante chino resucitado" en *Marguerite Duras*, Barcelona, Martínez Roca, 1994.
- OLNEY, J. (1991): "Algunas versiones de la memoria/Algunas versiones del *bios*: la ontología de la autobiografía", en *Revista Anthropos*, N° Extra 29, pp.33-47.

Unidad IV

- DRISSI, H. (2009): *L'oeuvre de Marguerite Duras ou le expression d'un tragique moderne*. Paris, Université Paris-Est. <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00432049>

- DURAS, M. (2005): *Las conversadoras. Entrevistas con Xaviera Gauthier*, Buenos Aires, El cuenco de plata, 2005.
- ERNAUX, A. (2011): *L'écriture comme un couteau*. Paris, Gallimard.
- (2015) *Diario del afuera/La vida exterior*. Buenos Aires. Milena Caserola.
- GROPPO, M. (2006): "Marguerite Duras. La escritura de la imagen" en Kozac, Claudia (comp.), *Deslindes. Ensayos sobre la literatura y sus límites en el siglo XX*, Rosario, Beatriz Viterbo, 43-60.

4.b Bibliografía complementaria

- ADLER, L. (2000): *Marguerite Duras*. Barcelona, Anagrama.
- (1985): M. D. Marguerite Duras/Yann Andréa. Barcelona, Tusquets.
- ARAUJO GARCÍA, N. (2005): *La voz y el silencio. La trayectoria dramática de Marguerite Duras*. Universidad de Santiago de Compostela.
- AA. VV. (2012): *Poétiques de l'absence chez Marguerite Duras*. Québec, UQAM-Figura.
- BACHELARD, G. (1980): "El cielo azul", en *El aire y los sueños*, México, FCE, 202-230.
- (1983): "La dialéctica de lo de adentro y de lo de afuera", en *La poética del espacio*, México, FCE, 250-270.
- BLOT-LABARRERE, C. (1998): *Marguerite Duras*, Buenos Aires, Ediciones de la Flor.
- BORGOMANO, M. (1997): *Le Ravisement de Lol V. Stein de Marguerite Duras*. Paris, Gallimard.
- (1985): *Duras: Une lecture des fantasmes*. Paris, Cistre.
- CASSIRAME, B. (2007). *Fiction et autobiographie dans Le Ravisement de Lol V. Stein et Le Vice-Consul de Marguerite Duras*. Paris, Publibook.
- CENAC, L. (2013): *Marguerite Duras: L'écriture de la passion*. Paris, La Martinière.
- CHALONGE, F. de (1983): "Personnage et décor dans deux textes de Marguerite Duras *Rencontres élémentaires*. Paris, CNRS, 96-108.
- DURRER, S. (1999): *Le dialogue dans le roman*. Paris, Nathan.
- FERNANDEZ CARDÓ, J. M. y GONZÁLEZ, F. (2008): "Marguerite Duras" en *Literatura Francesa del Siglo XX*, Madrid, Síntesis, 206-208.
- GAMONEDA LANZA, A. (1995): *Marguerite Duras: la textura del deseo*. Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.
- GUERRERO ALONSO, Ma. L. (2007): "Le ravisement de Lol V. Stein se mira en *Moderato cantabile*: algunos ecos narrativos en la escritura de Marguerite Duras". Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- JAMES, A. (2000): "Marguerite Duras: Narrative uncertainty and absent origins", en *Beginnings and endings*. NYC, Columbia University, 43-50.

..... (1986): *Al comienzo era el Amor. Piscoanálisis y fe*. Buenos Aires, Gedisa.

NOGUEZ, D. (2001): *Duras*. Paris, Flammarion.

PIERROT, J. (1986): *Marguerite Duras*. Paris, José Corti.

PORTE, M. (1976): *Les lieux de Marguerite Duras*. Paris, Gallimard.

POUILLON, J. (1970): "La autobiografía", en *Tiempo y novela*. Buenos Aires, Paidós, 45-57.

RICARDOU, J. (1990): *Le Nouveau roman*. Paris, Seuil.

ROMERO, W. (2001): "Duras, geometría y sonoridad", en *Actas Eincited*. Estudios disciplinarios sobre cine, teatro y danza, 1-8.

SALERNO, M. (1995): "Espacio, orígenes, reescritura" y "La sombra interna" en: *El corazón de los dioses*. Buenos Aires, Biblos.

SARRAUTE, N (1975): *La era de la sospecha*. Madrid, Guadarrama.

SCHERER, R. y HOCQUENGHEM, G. (1979): *Álbum sistemático de la infancia*, Barcelona, Anagrama.

VALLIER, J. (2006): *C'était Marguerite Duras*. Paris, Fayard.

VILLA-MATAS, E. (2003): *París no se acaba nunca*, Barcelona, Anagrama, 2003.

VIRCONDELET, A. (2013): *Marguerite Duras: la traversée d'un siècle*. Paris, Plon.

5. Bibliografía general

BATAILLE, G. (2007) : *Las lágrimas de Eros*. Barcelona: Tusquets.

BARTHES, R. (2003) *El grado cero de la escritura. Nuevos ensayos críticos*. Buenos Aires, Siglo XXI.

----- (2009) "El efecto de realidad", en *El Susurro del lenguaje*. Paidós.

BESSIÈRE, J. (2006): *Qu'est-il arrivé aux écrivains français? D 'Alain Robbe Grillet à Jonhatan Littell*. Loverbal, Labor.

BRAUDEAU, M. (2001) : *Roman français contemporain*. Paris: Ministère d'Affaires Étrangères-

CASANOVA, P. (2001) : *La república mundial de las Letras*. Barcelona, Anagrama.

GENETTE, G. (1969): *Figures II*. Paris, Seuil.

----- (1972) : *Figures III*. Paris, Seuil.

----- (1982): *Palimpsestes*. Paris, Seuil,

----- (1993): *Nuevo discurso del relato*. Madrid, Cátedra.

GUICHARD, T. (2007) : *Le Roman français contemporain*. Paris: Culture France.

HILLEN, S. (2007) : *Le roman français de Sartre à Houellebecq*. Caen, Archive de Lettres Modernes.

MIRAUX, J- P. (2005): *El personaje en la novela*. Buenos Aires, Nueva Visión,

----- (2005); *La autobiografía. Las escrituras del yo*. Buenos Aires, Nueva Visión.

RABATÉ, D. (1999): *Poétiques de la voix*. Paris, José Corti.
ROMERO, W. (2009): *Panorama de la literatura francesa contemporánea*. Buenos Aires, Santiago Arcos editor.
SALGAS, J. P. (1997): *Roman français contemporaine*. Paris, ADPF.
WHITE, H. (1990): *The content of the form*. Baltimore, Johns Hopkins University Press
WRIGHT, E. (1985): *Psicoanálisis y crítica cultural*. Buenos Aires, Per Abat,

Recursos en línea:

1. Société Internationale Marguerite Duras Disponible en ligne sur : <http://societeduras.com>
2. Association Marguerite Duras Disponible en ligne sur : <http://www.marguerite-duras.org>
3. Marguerite Duras. Ce phénomène photographique, la vie... Page du site Remue.net Disponible en ligne sur : <http://www.remue.net/cont/duras01.html>
4. Marguerite Duras. Un Siècle d'écrivains, 13 mai 1998 Disponible en ligne sur : <http://web.archive.org/web/20010627161416/www.france3.fr/emissions/ecrivain/auteurs/duras.html>
5. Marguerite Duras Documents audiovisuels sur le site de l'Institut National de l'Audiovisuel Disponible en ligne sur : <http://www.ina.fr/recherche/recherche?search=marguerite+duras&vue=Video>.
6. Marguerite Duras Filmographie sur l'Internet Movie Database Disponible en ligne sur : <http://www.imdb.fr/name/nm0243921/>

6. Carga horaria

Ocho horas semanales, divididas en dos sesiones de cuatro horas.

7. Actividades planificadas

Exposiciones del docente. Discusiones de los materiales. El seminario contará con la participación de los siguientes invitados a participar en intervenciones críticas en diálogo y debate con los alumnos a modo de comentario de los temas y textos tratados: Lucía Vogelfang (UBA), Lic. Diego Lozano (UBA), Lic. Julia Zapparart (UNLP), Lic. Martín Villagarcía (UBA), Mgr. Mateo Schapire (Master Literatura Francesa Moderna/Universidades de Paris III-Sorbonne Nouvelle y Paris IV-Sorbonne) y Lic. Sol Gil (Universidad de Barcelona) y Magíster en literatura francesa contemporánea (París 3-Sorbonne Nouvelle).

8. Condiciones de regularidad y régimen de promoción

El seminario se dictará en no menos de 8 (ocho) horas semanales y los alumnos deberán asistir al 80 % de las reuniones y prácticas que se establezcan en el régimen de cursada estival.

El profesor evaluará la participación de los alumnos con una nota. Esta nota será el resultante de la evaluación que el profesor realice sobre las presentaciones de informes parciales, exposiciones orales individuales o grupales, lecturas, síntesis e informes bibliográficos, etc. Si ésta fuera inferior a cuatro puntos, significará un aplazo en el Seminario. Separadamente, calificará el trabajo monográfico. Si éste fuera rechazado, los interesados tendrán opción en este caso y por única vez a presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo fijado en el apartado IV (esto es, dentro de los cuatro años posteriores a la finalización del seminario). La calificación final resultará del promedio de ambas notas.

9. Recomendaciones

Por el carácter del seminario, se recomienda preferencialmente el conocimiento intermedio o avanzado del idioma francés para la lectura de los textos-fuente y bibliografía.